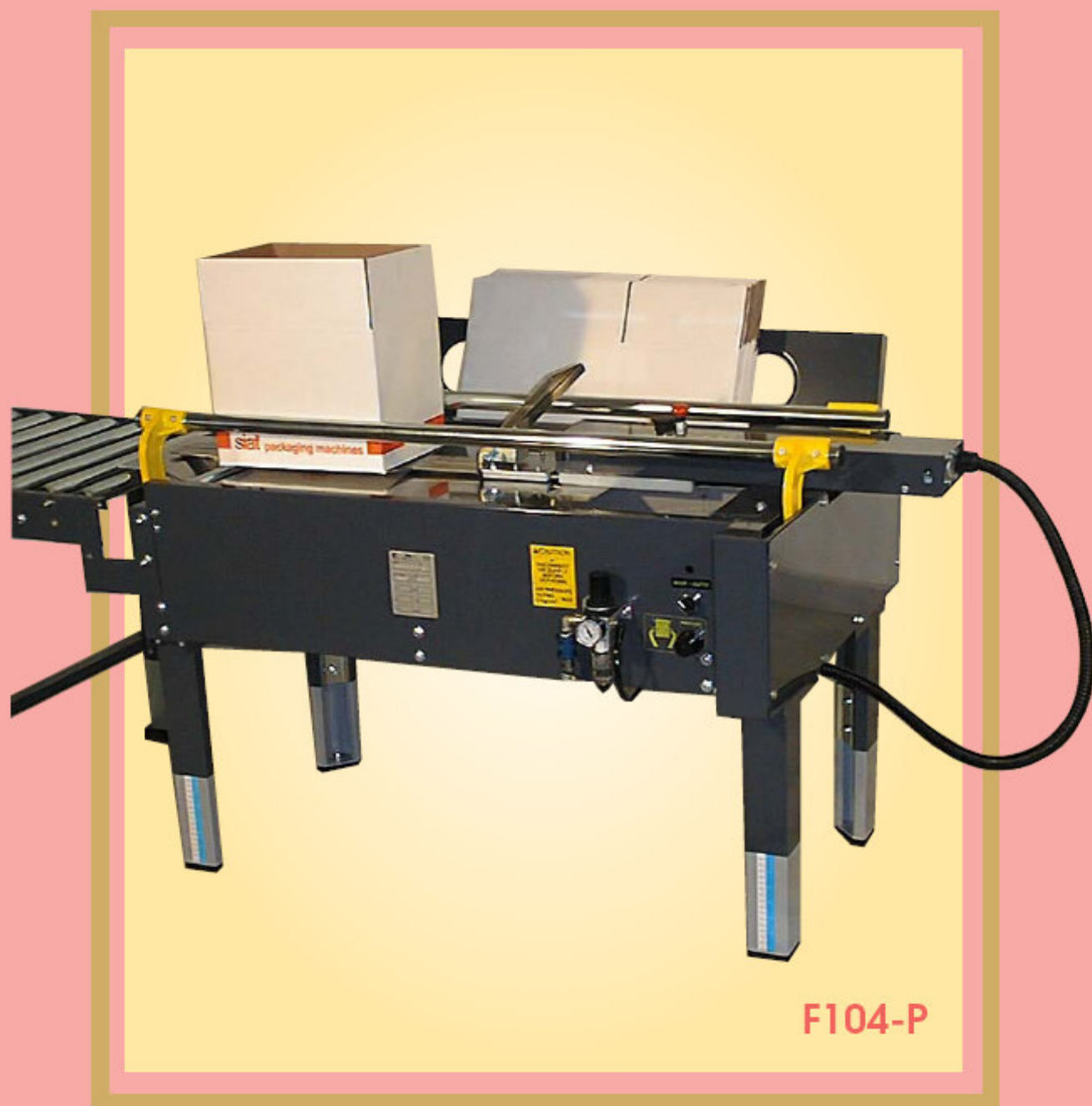


siat[®]

the new generation



F104-P


F104-P/I


Formatore semiautomatico
Semi-automatic Case Former


Formeuse semi-automatique
Halbautomatischer Faltschachtelaufrichter
Formador semiautomático




Formatore semiautomatico - Semi-automatic Case Erector - Formeuse semi-autom


 **F104-P** Formatore semiautomatico per la ripiegatura delle falde inferiori delle scatole introdotte nella macchina dall'operatore. La scatola, con le falde inferiori ripiegate è mantenuta in posizione stabile in modo da essere facilmente riempita. Uno spintore pneumatico espelle la scatola inserendola in una nastratrice o su una rulliera per la sigillatura finale.


 The **F104-P** case former folds the bottom flaps of carton boxes introduced into the machine by the operator. The box is then kept in position for filling. A pneumatic device pushes the box on a conveyor or into a case sealer for the final sealing.

 **F104-P** formeuse pour le pliage des rabats des boîtes introduites dans la machine par l'opérateur. La boîte est maintenue en position stable pour le remplissage. Un dispositif pneumatique éjecte la boîte sur un convoyeur ou dans une machine d'emballage pour la



 **F104-P** Formatore semiautomatico per la ripiegatura delle falde inferiori delle scatole introdotte nella macchina dall'operatore. La scatola, con le falde inferiori ripiegate è mantenuta in posizione stabile in modo da essere facilmente riempita. Uno spintore pneumatico espelle la scatola inserendola in una nastratrice o su una rulliera per la sigillatura finale.


 The **F104-P/I** case former folds the bottom flaps of carton boxes and, thanks to the working plane that can be raked by a pneumatic device, it makes easier the box filling. Through the same device, the box is then put straight for the ejection by the pneumatic pusher.

 **F104-P/I** formeuse pour le pliage des rabats des boîtes et, grâce au plan de travail qui peut être racle par un dispositif pneumatique, elle facilite le remplissage. Le même dispositif redresse après le remplissage la boîte pour l'éjection par le pousseur.

matique - Halbautomatischer Faltschachtelaufrichter - Formador semiautomático

de caisses carton pour
s inférieures de boîtes
la machine par un
est tenue en position
mpissage. Un pousseur
te la boîte sur un
dans une machine
fermeture finale.

 Der halbautomatische Faltschachtelauf-
richter **F104-P** faltet die Bodenklappen der
von der Bedienungsperson eingeführt
Faltschachtel ein. Die Schachtel mit
eingeschlagenen Bodenklappen wird
autrecht gehalten und ist für den
Einpackprozess bereit. Ein pneumatischer
Schieber befördert dann die Schachtel weiter.
Sie kann in eine Kartonverschliessmaschine
oder auf eine Rollenhahn für den
endgültigen Verschluss eingegeben werden.


 **F104-P** Formador semiautomático para la
recogida de las solapas inferiores de las
cajas introducidas en la máquina del
operador. La caja, con dichas solapas
inferiores dobladas, se mantiene en
posición estable de manera que pueda
llenarse con facilidad. Un resorte
neumático expulsa la caja y la introduce en
una cinta transportadora o en un plano de
rodillos para el sellado final.



F104-P/I

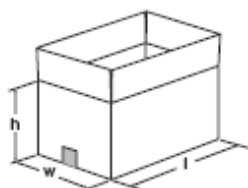
se de caisses carton
rabats inférieurs avec
inclinable, par un
ique, pour faciliter le
même dispositif
boîte pour l'ejection

 Der halbautomatische Faltschachtelauf-
richter **F104-P** faltet die Bodenklappen der
von der Bedienungsperson eingeführt
Faltschachtel ein. Die Schachtel mit
eingeschlagenen Bodenklappen wird
autrecht gehalten und ist für den
Einpackprozess bereit. Ein pneumatischer
Schieber befördert dann die Schachtel weiter.
Sie kann in eine Kartonverschliessmaschine
oder auf eine Rollenhahn für den
endgültigen Verschluss eingegeben werden.

 **F104-P/I** Formador semiautomático para
la recogida de las solapas inferiores de las
cajas con plano de trabajo inclinable de
mando neumático para facilitar la
introducción del producto en la cajas.
Reposición en línea con carga completa
mediante el mismo pedal de mando.
Expulsión de la caja mediante resorte
neumático.

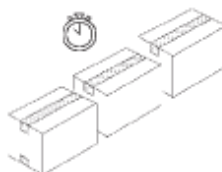
- ◆ Caratteristiche tecniche
- ◆ Specifications
- ◆ Caractéristiques techniques
- ◆ Technische Eigenschaften
- ◆ Características técnicas

- ◆ Dimensioni delle scatole utilizzabili sui formatori mod. F104-P - F104-P/I.
- ◆ Box dimensions usable on case erectors mod. F104-P - F104-P/I.
- ◆ Dimensions boîte exploitables sur les formeurs mod. F104-P - F104-P/I.
- ◆ Kartonabmessungen, die auf den Schachtel-aufrichtern Mod. F104-P - F104-P/I verwendbar sind.
- ◆ Dimensión de la caja utilizable en el formador mod. F104-P - F104-P/I.



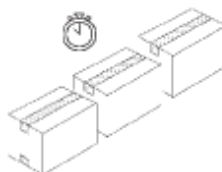
	MIN	MAX
l	200	600
w	150	500
h	120	500

F104-P

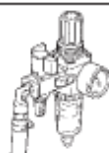


Produzione media 600 scatole/ora
Output: 600 boxes per hour.
Production moyenne: 600 boîtes/heure
Leistung: 600 Schachtel/Stunde
Producción media 600 cajas/hora.

F104-P/I



Produzione media 400 scatole/ora
Output: 400 boxes per hour.
Production moyenne: 400 boîtes/heure
Leistung: 400 Schachtel/Stunde
Producción media 400 cajas/hora.



max. 6 bar

F104-P/I

Consumo aria per ciclo = litri 11
Compressed air consumption = 11 lt/cycle
Consommation air comprimé = 11 lt/cycle
Druckluftverbrauch = 11 Lt/Zyklus
Consumo de aire por ciclo = 11 litros

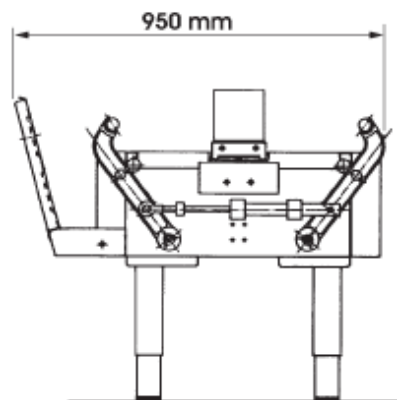
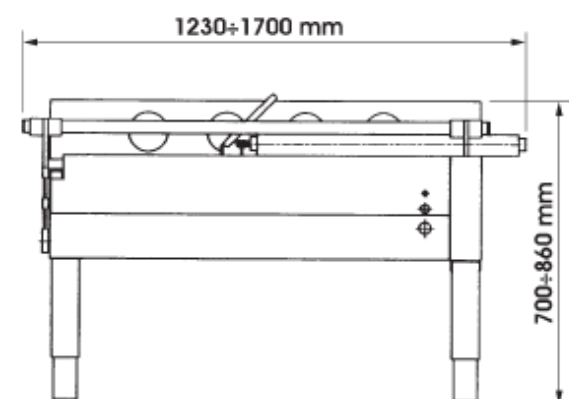


max. 6 bar

F104-P

Consumo aria per ciclo = litri 9
Compressed air consumption = 9 lt/cycle
Consommation air comprimé = 9 lt/cycle
Druckluftverbrauch = 9 Lt/Zyklus
Consumo de aire por ciclo = 9litros

F104-P



F104-P/I

